L'Association communautaire francophone de Saint-Jean Inc.

ÉTATS FINANCIERS

(Non vérifiés)

31 mars 2020

Contenu

	PAGE
RAPPORT DE MISSION D'EXAMEN DU PROFESSIONNEL EN EXERCICE INDÉPENDANT	1
État financiers	
État de la situation financière	2
État des résultats d'exploitation et de l'évolution de l'actif net	3
État de l'évolution de l'actif net	4
État des revenus et dépenses - programmation régulière	5
État des revenus et dépenses - activités spéciales	6
État des flux de trésorerie	7
Notes afférentes aux états financiers	8

RAPPORT DE MISSION D'EXAMEN DU PROFESSIONNEL EN EXERCICE INDÉPENDANT

Au conseil d'administration de L'Association communautaire francophone de Saint-Jean Inc.

Rapport sur les états financiers

Nous avons effectué l'examen des états financiers ci-joints de L'Association communautaire francophone de Saint-Jean Inc., qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2020, et les états des résultats d'exploitation et de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité du professionnel en exercice

Notre responsabilité consiste à exprimer une conclusion sur les états financiers ci-joints en nous fondant sur notre examen. Nous avons effectué notre examen conformément aux normes d'examen généralement reconnues du Canada, qui exigent que nous nous conformions aux règles de déontologie pertinentes.

Un examen d'états financiers conforme aux normes d'examen généralement reconnues du Canada est une mission d'assurance limitée. Le professionnel en exercice met en oeuvre des procédures qui consistent principalement en des demandes d'informations auprès de la direction et d'autres personnes au sein de l'entité, selon le cas, ainsi qu'en des procédures analytiques, et évalue les éléments probants obtenus.

Les procédures mises en oeuvre dans un examen sont considérablement plus restreintes en étendue que celles mises en oeuvre dans un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, et elles sont de nature différente. Par conséquent, nous n'exprimons pas une opinion d'audit sur les états financiers.

Conclusion

Au cours de notre examen nous n'avons rien relevé qui nous porte à croire que les états financiers ci-joints ne donnent pas, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de L'Association communautaire francophone de Saint-Jean Inc. au 31 mars 2020 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Autre point

Les états financiers de L'Associates communautaire francophone de Saint-Jean Inc. pour l'exercice clos le 31 mars 2019 ont été examinés par Winsor Coombs de Mount Pearl, Terre-Neuve-et-Labrador, au Canada, avant sa fusion avec MNP LLP. Winsor Coombs a exprimé une conclusion non modifiée sur ces états le 13 juin 2019.

Mount Pearl (Terre-Neuve-et-Labrador)

COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS

L'Association communautaire francophone de Saint-Jean Inc.
ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE
 (Non vérifiés)
 Au 31 mars 2020

ACTIF

	2020	2019
Encaisse	35 006 \$	54 408 \$
Dépôt à terme	35 000	-
Débiteurs	4 157	5 533
TVH à recevoir	3 089	3 955
	77 252 \$	63 896 \$

PASSIF

Créditeurs et frais courus	16 808 \$	4 023 \$
Revenu reporté	17 501	9 923
	34 309 \$	13 946 \$

ACTIF NET

Surplus	42 943	49 950
	77 252 \$	63 896 \$

Au nom du Conseil d'administration:

d. morin

Présidente

[Signature]

Trésorier

Voir les notes afférentes aux états financiers

L'Association communautaire francophone de Saint-Jean Inc.
ÉTAT DES RÉSULTATS D'EXPLOITATION ET DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET
 (Non vérifiés)
Pour l'exercice terminé le 31 mars 2020

	<u>2020</u>	<u>2019</u>
Revenus		
Programmation régulière (page 5)	312 479 \$	313 819 \$
Activités spéciales (page 6)	<u>38 561</u>	<u>49 780</u>
Total des revenus	<u>351 040</u>	<u>363 599</u>
Dépenses		
Programmation régulière (page 5)	319 428	308 062
Activités spéciales (page 6)	<u>38 619</u>	<u>49 822</u>
Total des dépenses	<u>358 047</u>	<u>357 884</u>
Excédent de revenus sur les dépenses pour l'exercice	<u>(7 007)\$</u>	<u>5 715 \$</u>

Voir les notes afférentes aux états financiers

L'Association communautaire francophone de Saint-Jean Inc.
ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET
(Non vérifiés)
Pour l'exercice terminé le 31 mars 2020

	<u>2020</u>	<u>2019</u>
Solde au début de l'exercice	49 950 \$	44 235 \$
Excédent de revenus sur les dépenses pour l'exercice	<u>(7 007)</u>	<u>5 715</u>
Solde à la fin de l'exercice	<u><u>42 943 \$</u></u>	<u><u>49 950 \$</u></u>

Voir les notes afférentes aux états financiers

L'Association communautaire francophone de Saint-Jean Inc.
ÉTAT DES REVENUS ET DÉPENSES - PROGRAMMATION RÉGULIÈRE
 (Non vérifiés)
Pour l'exercice terminé le 31 mars 2020

	<u>2020</u>	<u>2019</u>
Revenus		
Patrimoine canadien (Programmation annuelle)	230 611 \$	222 000 \$
Frais de participation	32 741	36 511
Autres	18 561	11 710
Frais de services	7 944	4 465
Locations externes	6 053	20 253
Récupération des dépenses d'administration	5 500	9 300
Jeunesse Canada au Travail	4 999	4 612
Cotisations	4 570	4 968
Gouvernement de Terre-Neuve et Labrador (NLFDC)	<u>1 500</u>	<u>-</u>
Total des Revenus	<u>312 479</u>	<u>313 819</u>
Dépenses		
Autres	2 362	1 170
Cachet d'artiste	8 448	12 598
Cotisations externes	4 101	2 241
Déplacements	6 029	3 608
Entretien & Nettoyage	250	340
Équipement de bureau et impression	4 870	6 308
Formation	-	654
Frais d'assurances	3 059	3 499
Frais bancaires	3 249	3 234
Frais d'examen	4 300	4 300
Honoraires	28,210	31,092
Hospitalité	4 054	4 493
Livres et disques	3 286	4 390
Loyer	14 948	14 216
Programmation culturelle	14 992	13 091
Publicité	2 651	3 626
Salaires et charges sociales	211 339	196 079
Taxes municipales	1 571	1 512
Télécommunication	<u>1 709</u>	<u>1 611</u>
Total des Dépenses	<u>319 428</u>	<u>308 062</u>
Excédent des revenus sur les dépenses	<u>(6 949)\$</u>	<u>5 757 \$</u>

Voir les notes afférentes aux états financiers

L'Association communautaire francophone de Saint-Jean Inc.
ÉTAT DES REVENUS ET DÉPENSES - ACTIVITÉS SPÉCIALES
 (Non vérifiés)
 Pour l'exercice terminé le 31 mars 2020

	<u>2020</u>	<u>2019</u>
Revenus		
Projets de langues officielles en éducation	9 000 \$	12 000 \$
Frais de participation (Club de samedi)	6 720	5 629
Patrimoine canadien (Projets spéciaux - DCAP)	5 500	5 400
Gouvernement de Terre-Neuve et Labrador (<i>note 5</i>)	4 997	6 547
Gouvernement du Québec (SAIC)	4 600	-
Emploi et développement social Canada	3 564	3 483
Autres (<i>note 6</i>)	2 120	15 271
Frais de participation (Autres)	1 060	450
Ville de Saint-Jean	<u>1 000</u>	<u>1 000</u>
Total des Revenus	<u>38 561</u>	<u>49 780</u>
Dépenses		
Activités récréatives	4 073	9 269
Autres	4 600	1 595
Cachet d'artiste	1 555	4 728
Déplacements	38	23
Honoraires	4 513	7 128
Frais d'administration	3 424	6 172
Frais d'entretien	2 047	2 000
Hospitalité	3 200	2 251
Livres et disques	804	718
Publicité	1 836	3 410
Salaires, charges sociales et honoraires	<u>12 529</u>	<u>12 528</u>
Total des Dépenses	<u>38 619</u>	<u>49 822</u>
Déficit des revenus sur les dépenses	<u>(58)\$</u>	<u>(42)\$</u>

Voir les notes afférentes aux états financiers

L'Association communautaire francophone de Saint-Jean Inc.
ÉTATS DES FLUX DE TRÉSORERIE
 (Non vérifiés)
Pour l'exercice terminé le 31 mars 2020

	<u>2020</u>	<u>2019</u>
Activités d'exploitation		
Excédent des dépenses sur les revenus	(7 007)\$	5 715 \$
Changement net de l'actif et du passif à court terme sans l'encaisse		
Débiteurs	1 376	2 030
Créditeurs et frais courus	12 785	(11 762)
Revenus reportés	7 578	(15 211)
TVH à recevoir	866	(144)
Frais payés d'avance	<u>-</u>	<u>1 036</u>
Augmentation de l'encaisse	<u>15 598</u>	<u>(18 336)</u>
Encaisse, début de l'exercice	<u>54 408</u>	<u>72 744</u>
Encaisse, fin de l'exercice	<u><u>70 006</u></u> \$	<u><u>54 408</u></u> \$
Composé des sommes suivantes:		
Encaisse	35 006 \$	54 408 \$
Dépôt à terme	<u>35 000</u>	<u>-</u>
Encaisse, fin de l'exercice	<u><u>70 006</u></u> \$	<u><u>54 408</u></u> \$

Voir les notes afférentes aux états financiers

L'Association communautaire francophone de Saint-Jean Inc.
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
(Non vérifiés)
Pour l'exercice terminé le 31 mars 2020

1. Statut légal

Le but de l'Association communautaire francophone de Saint-Jean Inc. est d'inspirer et de soutenir le développement et l'action de la communauté francophone de Saint-Jean. En tant qu'organisme sans but lucratif, l'organisme est exempt d'impôt selon la Loi de l'impôt sur le revenu.

2. Résumé des principales méthodes comptables

Mode de présentation

Les états financiers de l'organisme ont été établis conformément aux normes comptables pour les organismes sans but lucratif du Canada

Utilisation d'estimations

L'établissement d'états financiers oblige la direction à faire des estimations et à poser des hypothèses qui touchent les montants présentés au titre des actifs, et des passifs, des informations fournies au sujet des actifs et des passifs éventuels à la date de clôture ainsi que les montants présentés au titre des produits et des charges de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer des estimations. Les éléments d'estimations importants comprennent la provision pour créances douteuses, les durées d'utilisations estimatives des immobilisations corporelles, l'amortissement d'actifs à long terme et les charges à payer

Immobilisations

Les achats d'équipements sont comptabilisés aux dépenses dans l'année d'acquisition. En 2020 l'organisation a comptabilisé 0 \$ d'équipement aux dépenses (2019 - 0 \$).

Revenus

Conformément aux principes comptables généralement reconnus pour les organismes sans but lucratif, les états financiers et la comptabilisation des revenus ont été préparés selon la méthode de comptabilisation d'usage. Cette méthode prescrit que toute contribution sera comptabilisée comme revenu au moment où elle est reçue ou due, à moins que les contributions ne soient assujetties à des restrictions externes. Les contributions avec des restrictions externes qui se rattachent à des dépenses futures sont comptabilisées comme des contributions reportées que passeront dans les comptes de revenu au moment où les coûts sont encourus.

L'Association communautaire francophone de Saint-Jean Inc.
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
 (Non vérifiés)
 Pour l'exercice terminé le 31 mars 2020

3. Dépendance économique

En 2020, l'organisation a reçu 66% (2019 - 61%) de son chiffre d'affaires à partir d'une seule source de financement donc il est économiquement dépendant de cette source de financement.

4. Instruments financiers

Les instruments financiers de l'organisme se composent des débiteurs, du découvert bancaire, des créditeurs et frais courus. À moins d'avis contraire, la direction est d'avis que l'organisme n'est pas sujet à des risques importants liés aux taux d'intérêts, aux taux de change ou aux variations des marchés provenant de ces instruments financiers. La juste valeur marchande de ces instruments financiers se rapproche de leur valeur comptable, à moins d'avis contraire.

Le risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque d'être incapable de répondre aux besoins de trésorerie ou de financier les obligations à leur échéance.

Dettes fournisseurs et charges à payer sont généralement remboursées dans les 30 jours.

Le risque de crédit

Le risque de crédit est le risque qu'une partie à un instrument financier cause une perte financière pour l'autre partie par manquement à une obligation.

5. Gouvernement de Terre-Neuve et Labrador

	<u>2020</u>	<u>2019</u>
Fonds pour les collectivités en santé (CHLF)	2 740 \$	4 397 \$
CHLF	1 038	-
Wellness Coalition - Avalon East	719	650
Ministère des Pêches et des Ressources foncières	500	-
NL Film Development corporation	-	1 500
	<u>4 997 \$</u>	<u>6 547 \$</u>
Total	<u>4 997 \$</u>	<u>6 547 \$</u>

L'Association communautaire francophone de Saint-Jean Inc.
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
 (Non vérifiés)
Pour l'exercice terminé le 31 mars 2020

6. Autre	<u>2020</u>	<u>2019</u>
Divers	1 718 \$	2 160 \$
FFTNL - COMPAS	300	-
Hospitalité	102	331
Service Canada	-	11 954
Franco-Jeunes de Terre-Neuve-et-Labrador	-	450
Arbres Canada	-	376
	<u>2 120 \$</u>	<u>15 271 \$</u>
Total		

L'Association communautaire francophone de Saint-Jean Inc.

65, chemin Ridge, suite 254
St-Jean, Terre-Neuve-et-Labrador
A1B 4P5

Le 22 juin 2020

MNP LLP
1033 Topsail Road
Mount Pearl NL, A1N 5E9

Monsieur,

La présente lettre d'affirmation vous est fournie dans le cadre de votre examen des états financiers de L'Association communautaire francophone Saint-Jean Inc. pour l'exercice clos le 31 mars 2020 aux fins de l'expression d'une conclusion selon laquelle, au cours de votre examen, vous n'avez rien relevé qui vous porte à croire que les états financiers de L'Association communautaire francophone Saint-Jean Inc., ne donnent pas, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de L'Association communautaire francophone Saint-Jean Inc. au 31 mars 2020, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour les entreprises à capital fermé.

Nous vous confirmons, au mieux de notre connaissance et en toute bonne foi, l'exactitude des déclarations suivantes, qui vous ont été communiquées au cours de votre examen.

États financiers

- Nous nous sommes acquittés de nos responsabilités, définies dans les termes et conditions énoncés dans la lettre de mission portant la date du 22 juin 2020 quant à la préparation et à la présentation fidèle des états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les entreprises à capital fermé.
- L'incidence des anomalies non corrigées, considérées individuellement ou collectivement, est non significative par rapport aux états financiers pris dans leur ensemble. Une liste des anomalies non corrigées est jointe à la lettre d'affirmation.

Informations fournies

- Nous vous avons fourni :
 - o un accès à toutes les informations dont nous avons connaissance et qui sont pertinentes eu égard à la préparation et la présentation fidèle des états financiers, notamment les documents comptables, les pièces justificatives et d'autres éléments d'information;
 - o les informations additionnelles que vous nous avez demandées aux fins de l'examen;
 - o un accès sans restriction aux personnes au sein de l'entité auprès de qui il fallait, selon vous, obtenir des éléments probants.

- Toutes les opérations ont été comptabilisées dans les documents comptables et sont reflétées dans les états financiers.
- Nous vous avons communiqué :
 - o l'identité des parties liées à l'entité et toutes les relations et opérations avec des parties liées dont nous sommes au courant;
 - o tous les faits importants ayant trait à des cas de fraude avérés ou suspectés dont nous avons connaissance et qui peuvent avoir une incidence sur l'entité;
 - o toute situation actuelle ou potentielle de non-conformité aux textes légaux et réglementaires dont nous avons connaissance et qui a une incidence sur les états financiers de L'Association communautaire francophone Saint-Jean Inc.;
 - o toutes les informations pertinentes quant à l'utilisation de l'hypothèse de la continuité de l'exploitation dans les états financiers;
 - o tous les événements survenus après la date des états financiers et pour lesquels un redressement ou la communication d'informations pourraient être requis;
 - o les engagements, obligations contractuelles et éventualités significatifs ayant ou pouvant avoir une incidence sur les états financiers de l'entité, y compris sur les informations à fournir;
 - o les opérations non monétaires significatives ou les opérations sans contrepartie significatives conclues par l'entité au cours de la période de présentation de l'information financière considérée.

Général

1. Nous n'avons pas de plans ni d'intentions qui pourraient affecter significativement la valeur ou la classification des actifs et des passifs reflétés dans les états financiers.
2. Nous vous avons informé de toutes les réclamations engagées ou éventuelles, qu'ils aient été discutés ou non avec un conseiller juridique.
3. Il n'y a pas d'évènements postérieurs à la date du bilan et jusqu'à la date de cette lettre qui pourraient exiger une déclaration dans les états financiers. De plus, aucun évènement subséquent à la date des états financiers comparatifs ne requiert un ajustement à ces états financiers et aux notes afférentes.

Autres

Nous reconnaissons et acceptons que MNP LLP nous ait présenté ses obligations juridiques sous la loi sur « le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes ». Nous reconnaissons et acceptons votre conflit d'intérêt potentiel suite à vos obligations juridiques sous cette loi et nous autorisons Winsor Coombs à divulguer toute information de l'Association communautaire francophone Saint-Jean Inc. nécessaire sur le plan juridique.

1. Aucun membre ne doit une dette à l'organisme autre que selon le cours normal des affaires à la fin de l'exercice ou à tout autre moment pendant l'année fiscale.
2. Tous les frais d'administration, salaires et tout autre rémunération versés aux membres ou leur apparentés représentent la juste valeur marchande des biens ou services fournis à l'organisme.

L'Association communautaire francophone Saint-Jean Inc.

d. morin

le 6 juillet 2020

(Date)